PCT/EP200 4 / 0 0 3 5 7 5

#### BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Rec'd PCT/PTO 2 NUV 2006

PRIORITY

COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

REC'D 19 MAY 2004 PCT

Rec'd PCT/PTO 20 NOV 2008

Prioritätsbescheinigung über die Einreichung einer Patentanmeldung 10/552111

Aktenzeichen:

103 16 116.3

Anmeldetag:

4. April 2003

Anmelder/Inhaber:

TBT Tiefbohrtechnik GmbH + Co,

72581 Dettingen/DE

Bezeichnung:

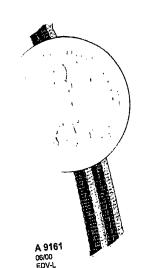
Einlippenbohrer und Verfahren zu dessen

Herstellung

IPC:

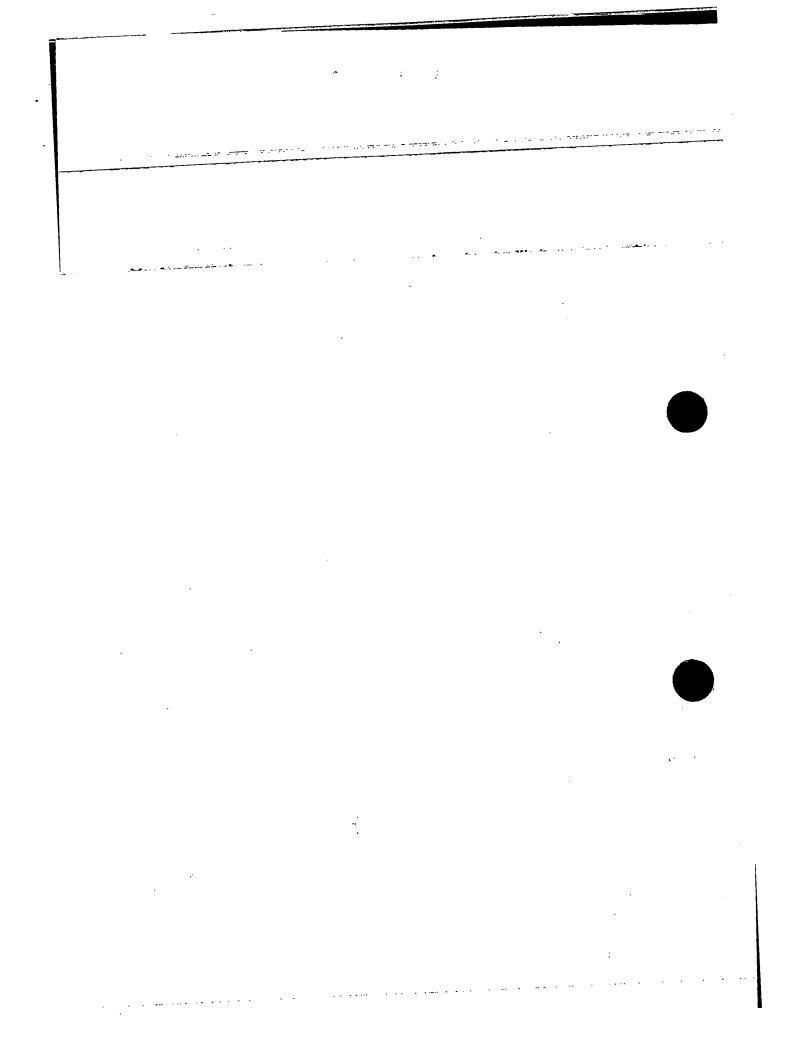
B 23 B 51/00

Die angehefteten Stücke sind eine richtige und genaue Wiedergabe der ursprünglichen Unterlagen dieser Patentanmeldung.



München, den 5. März 2004 **Deutsches Patent- und Markenamt** Der Präsident

Wallner





49 (0)711 222 976-0 +49 (0)711 228 11-0 +82 (0)711 222 976-76 +49 (0)711 228 11-22 e-mail mail@kronenpat.de Patentanwäite Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner Deutschland/Germany European Patent, Des D-70174 Stuftgart Kronenstraße 30

Anmelder:

TBT Tiefbohrtechnik GmbH + Co Siemensstraße 1 72581 Dettingen/Erms

MuNG

Unser Zeichen: P 42551 DE

Einlippenbohrer und Verfahren zu dessen Herstellung Beschreibung

# Anwendungsgeblet und Stand der Technik

ß

Der Schneidkante ist wenigstens ein Spanformer zur Spanformung dem Bohrkopf ausgebildete Schneide aufweist. Die Schneide besitzt el-Herstellung. Der Einlippenbohrer besitzt einen Bohrkopf, der eine an ne Schneidkante zur spanabhebenden Bearbeitung eines Werkstücks. Die Erfindung betrifft einen Einlippenbohrer und ein Verfahren zu dessen durch die Schneidkante abgespanter Späne zugeordnet. 9

Tiefbohrwerkzeug eingesetzt wird. Einlippenbohrer lassen sich untertei-Ilppentiefbohren bzw. ELB-Tlefbohren ist eine spezielle Verfahrensvarise Bohrungen mit einem Durchmesser zwischen ca. 1mm bis 1500mm und einer Bohrtiefe ab ca. dem dreifachem Durchmessermaß. Das Einlung oder Bearbeitung von Bohrungen. Tiefbohrungen sind üblicherwei-Einlippenbohrer sind gångige Bohrer, die beim Tiefbohren eingesetzt werden. Das Tiefbohren ist ein spanabhebendes Verfahren zur Herstelante des Tiefbohrens, bei dem ein Einlippen- bzw. ನ 5

len in solche mit am Werkzeug angeschliffener Schneide und in solche

ဓ္တ

unbedingt notwendige Maß reduziert wird. Ein Problem dabei ist es, trotz fuhr zu sorgen, um damit eine gute Qualität des Tiefbohrprozesses sischmierungen ein, bei der die eingesetzte Schmierstoffmenge auf das sehr geringer Kühlschmierstoffmenge für eine ausreichende Späneabreitet werden muss. Man setzt deshalb zunehmend Minimalmengenstoff-Spänegemisch eine Altlast darstellt, die entsorgt oder wieder aufbegen Kühlschmierstoff ist ökologisch bedenklich, da das Kühlschmier-Spänegemisches beim Einlippenbohrer geschieht durch eine Längsnut bzw. Sicke am äußeren Werkzeugschaft. Der Einsatz von großen Menrungen im Innern des Bohrers. Kühlschmierstoff ist ein Stoff, der beim Trennen und beim Umformen von Werkstoffen zum Kühlen und Schmie-Die Zufuhr von Kühlschmierstoff erfolgt durch eine oder mehrere Bohweise im Durchmesserbereich von ca. 0,8mm bis 40mm durchgeführt. platte bzw. Wendeschneidplatte. Das Einlippentiefbohren wird vorzugsmit abswechselbarer Schneide, beispielsweise in Form einer Schneid-Ableitung des cherzustellen. 5 9

വ

## Aufgabe und Lösung

schmlerung produktionssicher arbeitet und insbesondere eine hohe Vernannten Art zu schaffen, der insbesondere auch bei Minimalmengen-Aufgabe der Erfindung ist es, einen Einlippenbohrer der eingangs geschleißfestigkeit aufweist. ೪

Merkmalen des Anspruchs 15 gelöst. Weiterbildungen der Erfindung sind in den Unteransprüchen dargestellt. Der Wortlaut sämtlicher An-Diese Aufgabe wird durch einen Einlippenbohrer mit den Merkmalen des Anspruchs 1 und durch ein Verfahren zu dessen Herstellung mit den sprüche wird durch Bezugnahme zum Inhalt der Beschreibung gemacht.

ż

ę

er einen Spanformer mit positivem Spanwinkel besitzt Der erfindungsgemäße Einlippenbohrer zeichnet sich dadure

ဗ Bearbeitungsfläche gegenüber liegt, nennt man Freifläche. Die Linie, an aufweisen. Insbesondere ist die Schneide einstückig mit dem Bohrkopf mer zugeordnet sein, beispielsweise kann der Außenschneide ein Span-Brechen der Späne und werden in den Fällen vorgesehen, bei denen Schneidkeil wird von der Spanfläche, die unmittelbar mit dem abgespan-Spanerzeugung beteiligte Bereich des Einlippenbohrers verstanden. Der verbunden, belspielsweise in den Bohrkopf eingeschliffen Unter Einlippenbohrern im Sinne der Anmeldung werden solche verder Spanbruch nicht sicher gestellt ist. Dies kann beispielsweise dann bezeichne Schneidkante bezeichnet. Als Spanwinkel wird der Winkel zwischen eider die Spanfläche und die Freifläche einander berühren, wird als Fläche am Schneidkeil, die der entstehenden Werkstückoberfläche bzw. Spanfläche ist die Fläche am Schneidkeil, auf der der Span aufläuft. Die ten Span in Berührung kommen kann, und der Freifläche begrenzt. Die Als Schneide bzw. Schneidkeil im Sinne der Anmeldung wird der an der erst sehr spät bricht. Jeder Schneidkante kann wenigstens ein Spanforhoch ist und ein sogenannter "Fließspan" entsteht, der ohne Bruchhilfe vorkommen, wenn das Verformungsvermögen des Werkstücks sehr fläche. Spanformer bzw. Spanbrecher dienen zum Spanformen bzw. Freiwinkel ist der Winkel zwischen der Bearbeitungsfläche und der Freikel ist der Winkel zwischen der Spanfläche und der Freifläche und der spielsweise eine Außenschneide und eine Innenschneide. Der Keilwinner zur Bearbeitungsfläche des zu bearbeitenden Werkstücks senkrecht die einen Bohrkopf mit einer daran ausgebildeten Schneide , gedachten Linie und der Spanfläche an der Schneidkante Es können mehrere Schneidkanten vorhanden sein, bel-

5

5

5

5

Ç

P 42551 DE

Werkstück führen kann, relativ gering ist. Es wird sozusagen ein "wei-Spanfläche gegenüber der zur Bearbeitungsfläche senkrecht gedachten penbohrers bewirkt, dass der abgespante Span nun nicht mehr, wie beicher Schnitt erzeugt. Dies führt dazu, dass erfindungsgemäße Einlipweniger stark gestaucht, was dazu führt, dass die durch den auftreffenspielsweise bei herkömmlichen Einlippenbohrern mit 0° Spanwinkel der Der positive 3 spielsweise mit Druckluft oder beim Einsatz von Kühlschmierstoffen mit penbohrer produktionssicher bei Minimalmengenschmierungen beise zu einer Wärmeentwicklung infolge der Reibung zwischen Span und den Span erzeugte Flächenbelastung der Spanfläche, die beispielswei-Linie geneigt ist. Der Span wird also beim Auftreffen auf die Spanfläche Fall, rechtwinklig auf die Spanfläche aufläuft, sondern schräg, da die geringen Viskositäten verwendet werden können winkel am Spanformer des erfindungsgemäßen Einlip-

ဗ 25 20 notwendig, dass Späne eine bestimmte Größe nicht überschreiten, da eines langbrechenden Spans normalerweise nicht auf, da infolge der genommen werden. Dies kann dazu führen, dass sich Späne im Bereich Spanbrecher mit positivem Spanwinkel entstehen Späne, die einerseits Bei herkömmlichen Einlippenbohrer mit Spanwinkel 0° tritt das Problem sie ansonsten durch den begrenzten Raum in der Sicke nicht sicher mitren Späneabtransport durch Kühlschmierstoff ist es zunächst einmal eine gezielte Spanformung des abgespanten Spans möglich ist, die an klein genug sind, um sicher "bewegt" zu werden und andererseits groß eingesetzt werden, da sie zu geringen Widerstand bieten. Durch den cher abtransportiert, wenn Kühlschmierstoffe mit geringen Viskositäten Span entsteht. Jedoch werden extrem kurze Späne wiederum nicht sistarken Spanstauchung auf der Spanfläche meist ein kurzbrechender der Schneide ansammeln und den Bohrprozess beeinträchtigen können Minimalmengenschmierungsbedingungen anpaßbar ist. Für den siche-Ein weiterer Vorteil des erfindungsgemäßen Einlippenbohrers ist, dass

25

former und

der Innenschneide ein weiterer Spanformer zugeordnet sein

20

p 42551 DE

'n

genug sind, um Kühlschmierstoffen mit geringen Viskositaten genügend

Angriffstläche zum Abtransport zu bieten.

Der Spanwinkel des Spanformers liegt vorzugsweise im Bereich von 10° bis 30°, insbesondere im Bereich von 15° bis  $25^\circ$ .

Schneidkante positiv, so dass der Span dort relativ wenig gestaucht als Spanwinkel bezeichnet. Vorzugsweise ist der Spanwinkel an der Schneidkante, bezeichnet. Der Winkel direkt an der Schneidkante wird Werkstücks senkrecht stehenden, gedachten Linie und einer Tangente an die Spanfläche, ausgenommen der Bereich direkt an der der Winkel zwischen einer zur Bearbeitungsfläche des zu bearbeitenden staucht bzw. verformt wird. Als Tangenten- bzw. Spanflächenwinkel wird entlang gleitet, in unterschiedlichen Bereichen unterschiedlich stark ge-Der Spanformer kann Bereiche mit unterschiedlich großem positiven Tangentenwinkel aufwelsen, so dass der Span, der auf dem Spanformer 9

gendwann wird die Spanstauchung bzw. die Belastung auf den Span so gativem Tangentenwinkel mit starker Spanstauchung durchlaufen. Ir-Span kann Bereiche mit annähernd 0°-Tangentenwinkel oder sogar ne-Bereiche, bei denen der Tangentenwinkel gegenüber dem "Schneidkanten"-Bereich geringer ist, so dass er dort stärker gestaucht wird. Der langt der Span beim "Durchwandem" des Spanformers anschließend in wird, womit die Flächenbelastung, die durch den auftreffenden Span an der Schneidkante verursacht wird, relativ gering ist. Vorzugsweise ge-8 5

groß, dass er bricht. 25

im wesentlichen unmittelbar an die Schneidkante angrenzt und auf die Span nach Spanabhebung zunächst auftrifft. Vorzugsweise besitzt Spanleitfläche einen relativ großen positiven Spanwinkel und Berei-Brechung der Späne. Bevorzugt ist die Spanleitfläche der Berelch, der leitfläche zur Spanleitung der Späne und einen Spanbruchabschnitt zur Bei einer Weiterbildung der Erfindung besitzt der Spanformer eine Span-စ္တ

ė

۲

Tangentenwinkel vorgesehen sein, die eine Brechung des Spans verur-Spanleitfäche an. Dort können im Vergleich zur Spanleitfläche klelnere positive Tangentenwinkel, 0° Tangentenwinkel oder sogar negative winkeln. Der Spanbruchabschnitt schließt vorzugsweise direkt an die winkel oder Bereiche mit unterschiedlich großen positiven Tangentenineitlichem zum Spanwinkel nahezu identischen Tangentensachen können.

Ŋ

Abstandes des Spanbruchabschnitts von der Schneidkante können Späne unterschiedlicher Größe und Form erzeugt werden, die optimal ßeneinstellung des abgespanten Spans möglich. Durch Variieren des gewûnschten Spangröße geeignet ist. Damit ist eine gezielte Spangröstand von der Schneidkante angeordnet ist, der zur Einstellung einer Besonders bevorzugt ist es, wenn der Spanbruchabschnitt in einem Ab-9

malmengenschmierungsbedingungen, angepasst sind, d.h. sicher aban die jeweiligen Kühlschmierstoffbedingungen, insbesondere an Mini-15

transportiert werden können.

tigt werden sollten. Solche Einflussfaktoren sind beispielsweise Werkstückstoffelgenschaften des zu bearbeitenden Werkstücks, insbesondere dessen Verformbarkeit, Bearbeitungsgeschwindigkeit des Bohrpro-Wann der Span im Spanbruchabschnitt bricht, hängt von verschiedenen Einflussfaktoren ab, die beim Festlegen des Abstandes mit berücksich-

2

zesses o.dgl.

Der Abstand kann beispielsweise im Bereich von 0,2mm bis 1,5mm, insbesondere im Bereich von 0,3mm bis 0,6mm liegen. 25

Schneidkante angrenzende Nut bzw. Rinne ausgebildet. Der nutartige Spanformer kann in zwei Bereiche elngeteilt werden. Ein erster, insbesondere bogenformig gekrümmter Bereich kann sich von der Schneid-Bevorzugt ist der Spanformer bzw. Spanbrecher in Form einer an die ဓ္တ

-7-

kante bis zu einem Nutgrund erstrecken. Dieser Bereich kannens Spanleitfläche bezeichnet werden. Vorzugsweise nimmt der positive Tangentenwinkel, der durch Anlegen einer Tangente an die Krümmung ermittelt werden kann, in diesem zum Nutgrund hin insbesondere stetig ab, bis schließlich am Nutgrund annähernd ein 0°-Tangentenwinkel erreicht wird. Ein zweiter, insbesondere bogenförmig gekrümmter Bereich kann sich vom Nutgrund bis zu einer Begrenzungsfläche der zum Abtransport des Kühlschmierstoff-Späne-Gemischs ausgebildeten Sicke erstrecken. Dieser Bereich kann als Spanbruchabschnitt bezeichnet werden, wobei ausgehend von einem im wesentlichen 0°-Tangentenwinkel am Nutgrund dieser zur Begrenzungsfläche hin immer negativer werden kann.

Çī

Alternativ ist es möglich die Spanleitfläche des Spanformers nicht gekrümmt auszubilden, sondern als Schrägfläche mit einheitlich positivem Span- bzw. Tangentenwinkel: An diese schräge Spanleitfläche kann dann ein gekrümmter bzw. mit Radius versehener Spanbruchabschnitt anschließen.

5

. 4%

6

Bei einer Weiterbildung der Erfindung ist an mindestens einer Funktions20 fläche des Einlippenbohrers eine Funktionsbeschichtung vorgesehen.
Als Funktionsflächen im Sinne der Anmeldungen werden insbesondere solche Flächen bezeichnet, die eine bestimmte Aufgabe beim Tiefbohrprozess erfüllen, beispielsweise das Abspanen von Spänen, das Abstützen des Bohrers in der Bohrung, der Abtransport von Spänen usw.. Bezen des Bohrers in der Bohrung, der Abtransport von Spänen usw.. Besonders bevorzugt handelt es sich bei der Funktionsfläche um den zur Spanformung der Späne dienenden Spanformer. Zumindest der Spanformer, insbesondere dessen Spanleitfläche und Spanbruchabschnitt kann also mit der Funktionsbeschichtung versehen sein.

30 Es ist möglich, dass die Funktionsbeschichtung an mehreren oder an allen am Schnittprozess beteiligten Funktionsflächen vorgesehen ist. Die Funktionsbeschichtung kann an allen direkt mit dem Werkstück in Be-

P 42551 DE

8

rührung kommenden Funktionsflächen vorgesehen sein. Dies sind beispielsweise die Führungsleisten und die Rundschlifffase, die zur Abstützung des Einlippenbohrers in der Bohrung dienen. Zu diesen Funktionsflächen gehört auch der Bereich der Schneidkante, der sowohl direkt mit dem Werkstück als auch mit dem abgespanten Span in Berührung kommt. Zusätzlich können auch die Freifläche und die Begrenzungsflächen der späneabführenden Sicke mit der Funktionsbeschichtung verchen der späneabführenden Sicke mit der Funktionsbeschichtung verchen

20 햐 3 verhindert, die dann stattfinden kann, wenn Späne auf dem Spanformer Eine Aufgabe der Funktionsbeschichtung ist es, die Verschleißfestigkeit bei hohen Pressungen zwischen Einlippenbohrer und Werkstück ein als brechen. Ein weiterer Vorteil der Funktionsbeschichtung ist, dass die gleiten und dabei Material aus dem Gefüge des Spanformers herausim Bereich der Schneidkante vermindert. Ferner wird eine Auskolkung bohrers bei Kontakt mit dem zu bearbeitenden Werkstück, insbesondere hen. Durch die Funktionsbeschichtung wird der Abrieb des Einlippendes Bohrers insbesondere bel hohen Schnittgeschwindigkeiten zu erhö-Haftung zwischen dem Einlippenbohrer und dem zu bearbeitenden Schneide entsteht. "Aufbauschneide" bezeichnetes Verschweißen von Werkstückstoff und Werkstück vermindert wird. Dadurch wird verhindert, dass insbesondere

Die Funktionsbeschichtung kann mindestens teilweise aus Hartstoff, 25 insbesondere aus metallischem Hartstoff bestehen. Als metallischer Hartstoff wird vorzugsweise ein Nitrid oder ein Karbid verwendet. Es kann jedoch auch ein Borid oder Silicid eingesetzt werden. Besonders bevorzugt ist es, ein Leichtmetallnitrid, insbesondere Titanaluminiumnitrid, zu verwenden.

Alternativ ist es möglich, nichtmetallische Hartstoffe einzusetzen, beispielsweise Diamant, Borkarbid oder Bornitrid.

မွ

p 42551 DE

Ġ,

schicht und mindestens eine an die Hartstoffschicht angrenzende Weichstoffschicht vorgesehen sein, wobei die Hartstoffschicht eine äuliegende, Schichten aufwelsen. Es kann mindestens eine Hartstoff-Die Funktionsbeschichtung kann mehrere, insbesondere übereinander-

ßere Schicht bzw. eine Oberfläche bildet.

Die Erfindung umfasst ferner ein Verfahren zur Herstellung eines Einlippenbohrers mit den Merkmalen des unabhängigen Anspruchs 15.

9

Zuführung von Kühlschmierstoff, das Ausbilden einer Sicke zum Zwecke einen Sinterprozess, das Ausbilden eines Kühlschmlerstoffkanals zur der Abfuhr von Kühlschmierstoff-Spånegemisch, das Ausbilden, insbestellen des Bohrkopfes aus einem Rohmaterial, beispielsweise durch bohrers hergestellt wird. Das Herstellen umfasst insbesondere das Hernächst ein Bohrkopf mit einer typischen Bohrergeometrie des Einlippen-Das erfindungsgemäße Verfahren zeichnet sich dadurch aus, dass zusondere Einschleifen der Schneide usw.. 5

waige Beschichtung auf dem Spanformer wieder abgeschliffen wird und Verfahrensschritt der Spanformer eingeschliffen wird, so dass eine etschichtung versehen ist. Dies unterscheidet das erfindungsgemäße Verfahren wesentlich von herkömmlichen Verfahren, bei denen als letzter schlossen und danach eine Funktionsbeschichtung aufgebracht, was zur Folge hat, dass zumindest auch der Spanformer mit der Funktionsbesehen. Es wird also zunächst die Formgebung des Bohrkopfes abgetionsfläche des Einlippenbohrers mit einer Funktionsbeschichtung ver-Schneide des Einlippenbohrers. Schließlich wird wenigstens eine Funkdas Ausbilden eines Spanformers bzw. Spanbrechers im Bereich der Ein weiterer Verfahrensschritt des erfindungsgemäßen Verfahrens ist 22 2

der Spanformer dann keine Beschichtung mehr aufweist. 30

-10

weiterer Details des Verfahrens wird auf die vorstehende Beschreibung und die nachfolgende Figurenbeschreibung verwiesen.

ge Ausführungen darstellen können. Die Unterteilung der Anmeldung in einzelne Abschnitte sowie Zwischen-Überschriften beschränkt die unter ren Gebieten verwirklicht sein und vorteilhafte sowle für sich schutzfählikombinationen bei einer Ausführungsform der Erfindung und auf ande-Merkmale jeweils für sich allein oder zu mehreren in Form von Unteraus der Beschreibung und den Zeichnungen hervor, wobei die einzelnen Diese und weitere Merkmale gehen außer aus den Ansprüchen auch diesen gemachten Aussagen nicht in ihrer allgemeinen Gültigkeit. 9 'n

## Kurzbeschreibung der Zeichnungen

Ausführungsbeispiele der Erfindung sind in den Zeichnungen dargestellt und werden im folgenden näher erläutert. In den Zeichnungen zeigen: 5

eine perspektivische Ansicht eines Ausführungsbeispiels elnes Bohrkopfes des erfindungsgemäße Einlippenbohrers, Fig. 1

2

eine Vorderansicht des Einlippenbohrers von Fig. 1, Fig. 2 eine Seitenansicht des Einlippenbohrers von Fig. 1, Fig. 3

22

die Spanabhebung eines Spans und die Schneidengeometrie eine vergrößerte Darstellung der Einzelheit X von Fig. 3 bei der näher darstellt und Fig. 4

schiedene Bereiche des Spanformers und eine mehrschichtige eine nochmalige Vergrößerung der Einzelheit X, bei der ver-Funktionsbeschichtung gezeigt sind. Fig. 5 ဓ္က

----

# Detaillierte Beschreibung der Ausführungsbeisplele

햐 spielsweise mittels Hartlöten. Der Bohrschaft wird mit einer Spannhülse penbohrers, wobei lediglich der Bohrkopf 11 dargestellt ist. Einlippen-Die Fig. 1 zeigt ein Ausführungsbeispiel des erfindungsgemäßen Einlipoder einem Vollhartmetallwerkzeug. Ein Verbinden des Bohrschaftes mit dem Bohrschaft insbesondere stoffschlüssig verbundenen Bohrkopf 11 bohrer bestehen im wesentlichen aus einem Bohrschaft und einem mit verbunden, die Ihrerseits in einer Werkzeugaufnahme einer Einlippendem Bohrkopf 11 erfolgt vorzugsweise mittels eines Lötverfahrens, beiverbunden sein, beispielsweise mittels einer Löt- oder Klebeverbindung. tallwerkzeug kann fest, insbesondere stoffschlüssig mit der Spannhülse Tiefbohimaschine befestigt wird. Der Bohrschaft oder das Vollhartme-

is G

5

O

Der Einlippenbohrer samt Spannhülse wird auch als Einlippen- bzw. ELB-Tiefbohrwerkzeug bezeichnet.

fang, die beim Bohrvorgang direkt mit dem zu bearbeitenden Werkstück Kühlschmierstoff-Spänegemisches sowie Führungsleisten 15 am Umschmierstoffzuführkanal 13, eine Sicke 14 bzw. Nut zur Abfuhr des Der Bohrkopf 11 besitzt eine im Bereich seiner Stimseite ausgebildete 16 in Kontakt stehen und den Einlippentiefbohrer in der Bohrung führen. 12, einen im Inneren des Bohrkopfs 11 befindlichen Kühl-

8

spanabhebende Bearbeitung des Werkstücks 16 ermöglicht. Als Hart-Der Bohrkopf besteht aus Hartstoff bzw. Hartmaterial, der bzw. das eine stoff wird vorzugsweise Hartmetall verwendet.

25

မ Die Kühlschmierstoffzufuhr erfolgt beim Elnlippenbohrer typischerweise durch den im Inneren des Bohrers liegenden Kühlschmierstoffzuführkanal 13, dei sich vom Bohrschaft bis zum Bohrkopf 11 längs einer Boh-

P 42551 DE

12

9 re Tiefbohröle. Gegebenenfalls können Zusätze bzw. Additive zur Verbung und Verschleiß des Einlippenbohrers. Eine andere Aufgabe ist die und der Führungsleisten 15 und damit für eine Reduzierung von Reiren mehrere Aufgaben. Er sorgt für eine Schmierung der Schneide 12 rerachse 23 e sind in der Regel nicht wassermischbare Kühlschmierstoffe, insbesondeneabfuhr der abgespanten Späne 22. Kühlschmierstoffe zum Tiefbohren 16. Schließlich sorgt der Kühlschmierstoff für eine kontinuierliche Spä-Kühlung, d.h. die Ableitung der Wärme von Werkzeug und Werkstück Kühlschmierstoff-Auslass endet. Der Kühlschmierstoff hat beim Tiefbohschleißminderung, vorgesehen werden. der Gebrauchseigenschaften, sckt und an der Stirnseite des Bohrkopfes 11 in einem beispielsweise zur Ver-

8 5 bzw. Nut zur Abfuhr des Kühlschmierstoff-Spänegemisches. Der Einlippenbohrer hat damit in Vorderansicht (Fig. 2) das Aussehen einer "Torangrenzt. Die Sicke 14 erstreckt sich längs der Bohrerachse 23 bis in 17, 18, von denen eine Begrenzungsfläche 17 direkt an die Schneide 12 entstehende Lücke die Sicke 14 darstellt. Die Sicke 14 besitzt zwei inste", von der ein Tortenstück herausgenommen wurde, wobei die dabei Ebenfalls typisch für Einlippenbohrer Ist die außenliegende Sicke 14 führte Kühlschmierstoff-Spänegemisch auffängt Bereich des Bohrschaftes ein Spänekasten angeordnet, der das abgeden Bereich des Bohrschaftes, wo sie endet. Beim Bohrvorgang ist im besondere stumpfwinklig zueinander angeordnete Begrenzungsflächen

19 (Außenschneidkante), Spanfläche, Freifläche 20, Spanformer 21 und Bohrkopfes 11. Sie ist der Teil des Bohrkopfes 11, an dem Schneidkante Die Schneide 12 befindet sich im vorderen, stirnseitigen Bereich des Innenschneidkante 30 liegen.

25

ist in Fig. 4 dargestellt. Der Schneidkeil wird durch die Freifläche 20 und Eine typische Schneiden bzw. Schneidkeilgeometrie für Einlippenbohrer

ၶ

-13-

die Spanfläche begrenzt, wobei die Spanfläche in der gezelgten Ausführungsform durch den Spanformer 21 repräsentiert ist. Der Spanwinkel  $\gamma$  rungsform durch den Spanfläche und einer zur Bearbeitungsfläsist der Winkel zwischen der Spanfläche und einer zur Bearbeitungsfläche des zu bearbeitenden Werkstücks 16 senkrecht gedachten Linie Sche des zu bearbeitenden Werkstücks 10 senkrecht gedachten Linie Sdirekt an der Schneidkante 19 bzw. Innenschneidkante 30. Außerhalb direkt an der Schneidkanten-Bereichs" wird der Winkel als Tangentenwinkel  $\gamma$ 

ည

Als Freiwinkel α bezeichnet man den freien Winkel zwischen Freifläche und bearbeiteter Fläche. Wäre er 0°, so würde die Freifläche auf der Werkstückoberfläche stark reiben. Große Freiwinkel mindern den Freiflächenverschleiß, begünstigen aber das Ausbrechen der Schneidkante. Man wählt den Freiwinkel deshalb gerade so groß, dass das Werkzeug genügend frei schneidet.

5

9

Der Keilwinkel β ist der Winkel des in das Werkstück eindringenden Schneidkeils. Seine Größe wird von dem zu verspanenden Werkstoff bestimmt und ergibt zusammen mit Freiwinkel und Spanwinkel immer einen Winkel von 90°. Beim Spanwinkel 0° fallen also die zur Bearbeieinen Winkel von 90°. Beim Spanwinkel Sund die Spanfläche zusammen.

8

tungsfläche senkrecht gedachte Linle S und de Sprammer 20°, so spricht ist die Summe aus Freiwinkel und Keilwinkel kleiner als 90°, so spricht ist die Summe aus Freiwinkel von einem positiven Spanwinkel. Demgeman von der Differenz zu 90° von einem positiven Spanwinkel und Keilwinkel größer als 90° ist, ein negativer Spanwinkel.

Die Schneidkante 19 bzw. Innenschneidkante 30 ist die Linie, an der Span- und Freifläche 20 einander berühren. Sie kommt direkt mit dem zu bearbeitenden Werkstück 16 in Kontakt und ist für ein Abspanen von Spänen 22 verantwortlich.

, Wie in Fig. 1 dargestellt, verläuft die Schneidkante 19 im Winkel zu einer Wie in Fig. 1 dargestellt, verläuft die Schneidkante 19 im Winkel zu einer Bohrerachse 23 und erstreckt sich von einer Außenfläche 24 des Einlip-

P 42554 OF

- 14 -

penbomers bis zu dessen Bohrerspitze 25. Im beschriebenen Ausführungsbeispiel ist iediglich der Schneidkante 19 (Aussenschneidkante) rungsbeispiel ist iediglich der Schneidkante 19 (Aussenschneidkante) ein Spanformer 21 zugeordnet. Der Spanformer 21 grenzt im wesentilichen unmittelbar an die Schneidkante 19 an und verläuft parallel dazu chen unmittelbar an die Schneidkante 24 und der Bohrerspitze 25. Der ebenfalls zwischen der Außenfläche 24 und der Bohrerspitze 25. Der spanformer 21 hat die Form einer Nut mit U-förmigem Querschnitt (Fig. Spanformer 21 hat die Form einer Nut mit U-förmigem Querschnitt (Fig. 3, 4 und 5). Er lässt sich in zwei Bereiche einteilen, nämlich in eine im 3, 4 und 5). Er lässt sich in zwei Bereiche einteilen, nämlich in eine im 3, 4 und 5). Er lässt sich in zwei Bereiche einteilen, nämlich in eine im 3, 4 und 5). Er lässt sich in zwei Bereiche einteilen, nämlich in eine im Abfläche 26, die zur Spanleitung der Späne 22 dient und in einen im Abfläche 26, die zur Spanleitung der Späne 22 dient und in einen im Abstand von der Schneidekante 19 angeordneten Spanbruchabschnitt 27, stand von der Schneidekante 19 angeordneten Spanbruchabschnitt 27,

മ

der zur Brechung der Späne 22 dient.

Wie in Fig. 4 und insbesondere in Fig. 5 dargestellt, erstreckt sich die Spanleitfläche 26 von der Schneidekante 19 bis zu einem Nutgrund 28 spanleitfläche 26 von der Schneidekante 19 bis zu einem Nutgrund 28 der Nut. Der Spanbruchabschnitt 27 schließt direkt an die Spanleitfläche 17 26 an und erstreckt sich vom Nutgrund 28 bis zur Begrenzungsfläche 17 der Sicke 14. Spanleitfläche 26 und Spanbruchabschnitt 27 zeichnen sich dadurch aus, dass die Spanstauchung für den auftreffenden Spansich dadurch aus, dass die Spanstauchung für den auftreffenden Spansich dadurch aus, das sich ser schließlich im Spanbruchabschnitt 27 bricht.

Die größer werdende Spanstauchung wird durch die gekrümmt ausgebildeten bildete Spanleitfläche 26 sowle den ebenfalls gekrümmt ausgebildeten Spanbruchabschnitt 27 erzielt, wobei ausgehend von einem relativ großen Spanwinkel y, der Tangentenwinkel slch stetig ändert. Dies ist beispielhaft durch vier verschiedene Span- bzw. Tangentenwinkel yyoʻoʻ

spielhaft durch vier verschiedene Span- Dzw. Tangomers 21 dargestellt.

und an vier verschiedenen Bereichen des Spanformers 21 dargestellt.

Der Span- bzw. Tangentenwinkel y bzw. y ist durch Anlegen einer Tangente an die Spanformer-Krümmung in den jewelligen Bereichen bestimmer an die Schneidkante 19 ist die Spanstauchung am geringstimmbar. An der Schneidkante 19 ist die Spanwinkel y repräsentiert wird.

30 ten, was durch einen großen, positiven Spanwinkel γ repräsentiert wird. Die Neigung zwischen der zur Bearbeitungsfläche des Werkstücks 16 senkrecht gedachten Linie S und der Spanleitfläche 26 in diesem Besenkrecht gedachten Linie

2

reich ist also am größten. Eine geringe Spanstauchung reseziert die Flächenbelastung der Spanleitfläche 26 in diesem Bereich, beispielsweise wird die Reibung zwischen Span 22 und Spanleitfläche 26 verringert. Die Spanstauchung des Spans 22 wird zum Nutgrund 28 hin immer größer, was beispielhaft durch den Spanwinkel  $\gamma$  gezeigt ist, der kleiner, also weniger positiv als der Spanwinkel  $\gamma$  ist.

O

5 5 20 tiert durch negative Tangentenwinkel  $\dot{\gamma}$ , auszeichnet. Auch im Spanbeispielsweise von der Verformbarkeit des Werkstückmaterials, von der spielhaft durch den großen negativen Spanwinkel 7 2 gezeigt. Der gegang zur Begrenzungsfläche 17 der Sicke 14 am größten. Dies ist beibruchabschnitt 27 nimmt die Spanstauchung stetig zu und ist am Überbruchabschnitt 27, der sich durch eine große Spanstauchung repräsendes kann eine gewünschte Spangröße eingestellt werden. Der Abstand bruchabschnitts 27, vom Eigengewicht des Spans 22 usw.. Einen zu-Bearbeitungsgeschwindigkeit des Bohrers, von der Steilheit des Span-Am Nutgrund 28 ist der Spanwinkel  $\gamma_0^*$ 0° groß. Dort beginnt der Spanabschniţts 27 von der Schneidkante 19. Durch Variieren dieses Abstansätzlichen Einfluss auf die Spangröße hat der Abstand des Spanbruchnaue Bruchpunkt des Spans 22 ist von mehreren Faktoren abhängig, liegt vorzugsweise im Bereich von 0,3mm bis 0,6mm.

<u>ر</u>٠

In Fig. 5 ist femer eine Funktionsbeschichtung 29 des Einlippenbohrers beispielhaft anhand der Beschichtung des Spanformers 21 gezeigt. Die Funktionsbeschichtung 29 hat vor allem die Aufgabe den Verschielß an den am Schnittprozeß beteiligten Funktionsflächen zu vermindern. Solche Funktionsflächen sind beispielsweise die Schneide 12 mit Schneidekante 19, Spanformer 21, Freifläche 20, die zur Abstützung in der Bohrung eingesetzten Führungsleisten 15 und die Begrenzungsflächen 17, 18 der späneabführenden Sicke 14. Vor allem die Beschichtung der Schneidekante 19 und des Spanformers 21 ist wichtig, da dort ein starker Verschielß auftritt. Die Funktionsbeschichtung wirkt reibungsvermin-

30

25

P 42551 DE - 16

dert, so dass. Reibung zwischen auftreffenden Span 22 und Spanformer 21, insbesondere dessen Spanleitfläche 26 verringert wird, was zu einer verringerten Wärmeentwicklung in diesem Bereich führt. Außerdem schützt die Funktionsbeschichtung 29 die Oberfläche der Spanleitfläche 26 und des Spanbruchabschnitts 27, so dass Auskolkungen bzw. ein Kolkverschleiß, bei dem durch den auftreffenden Span 22 Material aus der Oberfläche herausbricht, verhindert werden. Zudem wirkt die Funktionsbeschichtung 29 haftungsvermindernd, so dass im Bereich der Schneidkante 19 sogenannte "Aufbauschneiden", eine Materialverschweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschen schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschen schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werscheiden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schweißung zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein schwein zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein zwischen Span 22 und Schneidkante 19, vermieden werschein zwischen zwischen Span 22 un

6

Als Beschichtungsmaterial der Funktionsbeschichtung 29 wird metallischer Hartstoff, insbesondere Titan-Aluminium-Nitrid verwendet. Wie in 15 Fig. 5 dargestellt, kann die Funktionsbeschichtung 29 ihrerseits mehrere Schichten aufweisen, also eine Art "Multi-Layer-Beschichtung" bilden. Dies ist beispielhaft anhand einer Funktionsbeschichtung 29 aus drei Schichten dargestellt. Als unterste, direkt mit dem Spanformer 21 in Kontakt stehende Schicht, ist eine Hartstoffschicht 29a vorgesehen. 20 Darüber befindet sich eine Weichstoffschicht 29b, die von einer weiteren Hartstoffschicht 29a überdeckt wird, die ihrerseits die äußere, eine Oberfläche bildende Schicht darstellt.

#### Verfahren zur

# Herstellung eines Einlippenbohrers und Bohrvorgang

25

Zur Herstellung des Einlippenbohrers wird zunächst der Bohrschaft durch Ablängen eines Rohmaterials auf entsprechende Länge hergestellt. Als Rohmaterial kann ein Rohr, insbesondere aus Stahl, verwendet werden, so dass das Rohrinnere einen Teil des Kühlschmierstoffzuführkanals 13 bildet. Danach wird die Sicke 14 zur Abführ des Kühl-

30

-11-

schmierstoff-Spänegemisches angebracht, beispielsweise in den Bohrschaft eingewalzt.

ses hergestellt, wobel der bohrkopfseltige Teil des Kühlschmlerstoff-Der Bohrkopf 11 ist aus Hartmetall und wird mittels eines Sinterprozeszuführkanals 13 und die Sicke 14 bereits vorgesehen sind.

വ

Der gesinterte Bohrkopf 11 und der Bohrschaft werden mittels Hartlöten stoffschlüssig miteinander verbunden.

Alternativ ist es möglich dass Bohrkopf 11 und Bohrschaft aus einem Stück aus gesintertem Hartmetall hergestellt werden.

9

schliffen wird, den Vorteil, dass eine Beschichtung des Spanformers 21 rensschritt wird der Spanformer 21 mit der Funktionsbeschichtung 29 versehen. Dies bietet im Vergleich zu herkömmlichen Herstellungsverfahren, bei denen als letzter Verfahrensschritt der Spanformer 21 elngemer 21 in den Bohrkopf 11 eingeschliffen. Als abschließender Verfah-Als nächstes wird die Schneide 12 samt Schneidkante 19 und Spanfor-15

mit der Funktionsbeschichtung 29 sichergestellt ist. ន

rer mit zwei Schneiden, gegenseitig aufheben. Daher muss das Werk-Einlippenbohrwerkzeuge müssen beim Anbohren in einer Anbohrbuchse geführt werden, weil sich die Bohnkräfte nicht, wie z.B. beim Wendelbohzeug während des Bohrvorgangs abgestützt bzw. geführt werden.

22

Nach Eintritt des Werkzeugs in die Bohrung übernimmt die Bohrung selbst diese Führungsaufgabe. Alternativ kann auch eine Führungsboh-Beim Einlippenbohrvorgang wird daher zunächst der Einlippenbohrer in der Bohrbuchse, die sich in einem Bohrbuchsenträger befindet, geführt. စ္တ

rung die Aufgabe einer Bohrbuchse übernehmen.

Ein abgespanter Span 22 trifft dabei zunächst auf die Spanleitfläche 26 des Spanformers 21 im Bereich der Schneidkante 19. Der positive tende Werkstück 16 ein. Dabei kommt die Schneidkante 19 direkt mit dem Werkstück 16 in Kontakt, wodurch Späne 22 abgespant werden. Kopf 11 dringt also mit selner Schneide 12 in das zu bearbei-

che 26 und/oder des Spanbruchabschnittes 27 zu variieren, um damit Es ist auch möglich, die Krümmungen bzw. Steigungen der Spanleitfläzielt eingestellt werden, um sie an die jeweiligen Kühlschmierstoffbedingungen, beispielsweise elne Minimalmengenschmierung, anzupassen. bricht. Durch die Variation des Abstandes zwischen der Schneidkante 19 und dem Spanbruchabschnitt 27 kann die Spangröße des Spans geche 26 entlang und gelangt zum Spanbruchabschnitt 27, wo er infolge des negativen Tangentenwinkels  $\gamma^{\star}$  stark gestaucht wird, und schließlich Druck auf den Span 22 ständig erhöht. Der Span gleitet die Spanleitflådernde Krümmung der Spanleitfläche 26 wird die Stauchung bzw. der dass der Span 22 nicht bricht, sondern geformt wird. Durch die sich än-Spanwinkel  $\gamma$  bewirkt, dass im Bereich der Spanleitfläche 26 noch keine starke Stauchung des Spans 22 stattfindet, wodurch gewährleistet ist, 15 9 ທ

8

eine bestimmte Spanform bzw. eine bestimmte Spangröße zu erzeugen.

- 18-

### Patentansprüche

- 1. Einlippenbohrer mit einem Bohrkopf, der eine an dem Bohrkopf ausgebildete Schneide aufweist, wobei die Schneide wenigstens eine Schneidkante zur spanabhebenden Bearbeitung eines Werkstucks besitzt und der Schneidkante wenigstens ein Spanformer zur Spanformung durch die Schneidkante abgespanter Späne zugeordnet ist, dadurch gekennzeichnet, dass der Spanformer (21) einen positiven Spanwinkel (y) aufweist.
- 2. Enlippenbohrer nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Spanwinkel (y) im Bereich von 10° bis 30° liegt, insbesondere im Bereich von 15° bis 25°.
- Einlippenbohrer nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass der Spanformer (21) eine Spanleitfläche (26) zur Spanleitung der Späne (22) und wenlgstens eine Spanbruchabschnitt (27) zur Brechung der Späne (22) aufweist.
- 4. Einilppenbohrer nach Anspruch 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet, dass der Spanbruchabschnitt (27) in einem zur Einstellung einer gewünschten Spangröße geeigneten Abstand von der Schneidkante (19) angeordnet ist.
- Einlippenbohrer nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass der Abstand im Bereich von 0,2mm bis 1,5mm, insbesondere im Bereich von 0,3mm bis 0,6mm liegt.
- Einlippenbohrer nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass der Spanformer (21) als eine an die
  Schneidkante (19) angrenzende Nut ausgebildet ist, insbesondere
  als eine Nut mit einem im wesentlichen U-förmigen Querschnitt.

P 42551 DE



- Einlippenbohrer nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass an mindestens einer Funktionsfläche
  des Einlippenbohrers (29) eine Funktionsbeschichtung vorzugsweise zur Erhöhung der Verschleißfestigkeit, vorgesehen ist.
- Einlippenbohrer nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens der Spanformer (21) und/oder wenigstens eine Freifläche (20) mit der Funktionsbeschichtung (29) versehen ist.
- Einlippenbohrer nach einem der Ansprüche 7 oder 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Funktionsbeschichtung (29) an allen am Schnittprozess beteiligten Funktionsflächen vorgesehen ist.
- Einlippenbohrer nach einem der Ansprüche 7 bis 9, dadurch gekennzeichnet, dass die Funktionsbeschichtung (29) wenigstens teilweise aus Hartstoff, insbesondere aus metallischem Hartstoff besteht.
- Einlippenbohrer nach Anspruch 10, dadurch gekennzeichnet, dass als metallischer Hartstoff ein Nitrid oder ein Carbid, insbesondere ein Leichtmetallnitrid, vorgesehen ist.
- Einlippenbohrer nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, dass als Leichtmetallnitrid Titanaluminiumnitrid vorgesehen ist.
- Einlippenbohrer nach einem der Ansprüche 7 bis 12, dadurch gekennzelchnet, dass die Funktionsbeschichtung (29) mehrere Schichten (29a, 29b) aufweist.
- Einlippenbohrer nach Anspruch 13, dadurch gekennzeichnet, dass mindestens eine Hartstoffschicht (29a) und mindestens eine an

-21-

sehen ist, wobei die Hartstoffschicht (29a) eine äußere Schicht bildie Hartstoffschicht angrenzende Welchstoffschicht (29b) vorge15. Verfahren zur Herstellung eines Einlippenbohrers, insbesondere eines Einlippenbohrers nach einem der vorhergehenden Ansprûche, das Verfahren mit folgenden Schritten:

Herstellen eines Bohrkopfes mit einer Bohrergeometrie des Einlippenbohrers

Anbringen eines Spanformers im Bereich einer Schneide

des Einlippenbohrers

Beschichten des Bohrkopfes an mindestens einem Teil seiner Oberfläche mit einer Funktionsbeschichtung. 16. Verfahren nach Anspruch 15, dadurch gekennzeichnet, dass dle Funktionsbeschichtung nach einem Nachschärfen, insbesondere Nachschleifen, des Bohrkopfes aufgebracht wird. 17. Verfahren nach Anspruch 15 oder 16, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens der Spanformer beschichtet wird. 18. Verfahren nach einem der Ansprüche 15 bis 17, dadurch gekennzeichnet, dass alle am Schnittprozess beteiligten Flächen beschichtet werden. 19. Verfahren nach einem der Ansprüche 15 bis 18, dadurch gekennzeichnet, dass ein Spanformer mit positivem Spanwinkel ausgebildet wird.

20. Verfahren nach einem der Ansprüche 15 bis 19, dadurch gekennzeichnet, dass der Spanformer als eine an eine Schneidkante der

-22-

Schneide angrenzende Nut, insbesondere mit U-förmigem Querschnitt, ausgebildet wird.

- 23 -

### Zusammenfassung

kann der Spanformer eine Funktionsbeschichtung, insbesondere aus Hartstoff aufweisen, die nach der äußeren Formgebung des Bohrers former einen positiven Spanwinkel. Dadurch lässt sich die mechanische und thermische Belastung im Bereich der Schneide verringem. Ferner kante zur spanabhebenden Bearbeitung eines Werkstücks besitzt und der Schneidkante wenigstens ein Spanformer zur Spanformung durch die Schneidkante abgespanter Späne zugeordnet ist besitzt der Spankopf ausgebildete Schneide aufweist, wobei die Schneide eine Schneid-Bei einem Einlippenbohrer mit einem Bohrkopf, der eine an dem Bohraufgebracht wird.

29

20

PCT/EP2004/003575

#### This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

#### BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
GRAY SCALE DOCUMENTS
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
OTHER:

#### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.